

Space and stochasticity in population dynamics

Otso Ovaskainen^{†*} and Stephen J. Cornell[‡]

[†]Department of Biological and Environmental Sciences, University of Helsinki, P.O. Box 65, FI-00014, Helsinki, Finland; and [‡]Institute of Integrative and Comparative Biology, University of Leeds, Leeds LS2 9JT, United Kingdom

Edited by James H. Brown, University of New Mexico, Albuquerque, NM, and approved July 6, 2006 (received for review May 15, 2006)

Organisms interact with each other mostly over local scales, so the local density experienced by an individual is of greater importance than the mean density in a population. This simple observation poses a tremendous challenge to theoretical ecology, and because nonlinear stochastic and spatial models cannot be solved exactly, much effort has been spent in seeking effective approximations. Several authors have observed that spatial population systems behave like deterministic nonspatial systems if dispersal averages the dynamics over a sufficiently large scale. We exploit this fact to develop an exact series expansion, which allows one to derive approximations of stochastic individual-based models without resorting to heuristic assumptions. Our approach makes it possible to calculate the corrections to mean-field models in the limit where the interaction range is large, and it provides insight into the performance of moment closure methods. With this approach, we demonstrate how the buildup of spatiotemporal correlations slows down the spread of an invasion, prolongs time lags associated with extinction debt, and leads to locally oscillating but globally stable coexistence of a host and a parasite.

interaction kernel | perturbation theory | spatial models | stochastic models

The law of mass action, also called the mean-field assumption, was first introduced by Waage and Guldberg in 1864 (1), who related the rates of chemical reactions to the proportional amounts of the reacting substances. Volterra (2) brought the concept to ecology by interpreting Lotka's model (3) of autocatalytic reaction in terms of predator-prey interactions. Since then, most mathematical models in ecology have been derived by using the mean-field assumption, i.e., by replacing local densities by global densities. In recent years, theoretical ecologists have attempted to overcome the assumption by constructing models that adequately capture spatial and stochastic population processes (4–10). One approach is moment closure (11) and the related methods of pair approximations (12, 13) and corrected mean-field models (14). These methods have been very widely used, and they have even provided the basis for advising policy concerning real epidemics (15). However, the assumptions of moment closure are justified by heuristic rather than mathematical arguments. Another approach is to derive stochastic equations by linearizing around a mean-field model (16, 17). This method has proved useful for the study of spatial autocorrelations and synchrony but is incapable of studying the impact of fluctuations, e.g., to mean densities. Here we present a previously undescribed theory that combines elements from both approaches and is able to capture the nonlinear effects of fluctuations without resorting to ad hoc assumptions. Our approach makes it possible to calculate exactly the corrections to mean-field models in the limit where the interaction range is large, and it provides insight into the performance of moment closure methods.

We develop our theory in the context of the spatial logistic model for point-like sessile individuals inhabiting d -dimensional continuous space. We assume that each individual produces offspring at a constant rate f and that the newborns disperse according to a dispersal kernel \mathcal{D} . An individual at location x is assumed to have mortality rate $\mu + \alpha \sum_i C(x - x_i)$, where the parameters μ and α refer to density-independent and -depen-

dent processes, the sum is taken over all individuals present at the time, and the kernel C quantifies how competitive effects are distributed in space. We assume that both C and \mathcal{D} are radially symmetric and normalized to integrate to unity over all space.

If interactions were global, the exact locations of the individuals would not matter, and in the case of infinitely many interacting individuals one would recover the deterministic mean-field model

$$\frac{dq^{(0)}(t)}{dt} = (f - \mu)q^{(0)}(t) - \alpha q^{(0)}(t)^2,$$

where $q^{(0)}(t)$ describes the density of individuals at time t . In the spatial case, the equation is corrected to

$$\frac{dq(t)}{dt} = (f - \mu)q(t) - \alpha q(t)^2 - R(t), \quad [1]$$

where the additional term $R(t)$ relates to the covariance between the density-dependent mortality rate and the distribution of individuals (see *Methods*). Equations such as Eq. 1 are called spatial moment equations (18), and they are an exact description of the underlying Markov process. Unfortunately, spatial moment equations are mathematically intractable, because they form an infinite hierarchy with each moment depending on higher-order moments. Consequently, an extensive body of literature (11, 19) has focused on developing moment closures to approximate the dynamics of second spatial moments, such as the term $R(t)$, or more generally the function $g(\Delta x, t, \Delta t)$, by which we denote the covariance between two samples of the population density, taken at times t and $t + \Delta t$ with a spatial lag Δx (see *Methods*). Although moment closure methods can be used to supplement simulation studies, they rely fundamentally on the ultimately arbitrary choice of the closure. The best closure has been found not only to depend on the problem but also on the region of parameter space under consideration (11).

Systematic Perturbation Expansion

We can, however, proceed in a mathematically rigorous manner by developing a perturbation theory that assumes that the interactions act over a long but finite range. In other words, we may write

$$q(t) = q^{(0)}(t) + \frac{q^{(1)}(t)}{L^d} + \frac{q^{(2)}(t)}{L^{2d}} + \dots,$$

where L is the characteristic length scale involved in the interaction kernels, and the coefficients $q^{(i)}(t)$ can in principle be derived up to arbitrary order (see *Methods* for details). In *Supporting Text* and Table 1, which are published as supporting information on the PNAS web site, we compute the terms $q^{(1)}(t)$ and $q^{(2)}(t)$ specifically for the spatial logistic model. The major advantage of the perturbative approach is that it becomes exact

Conflict of interest statement: No conflicts declared.

This paper was submitted directly (Track II) to the PNAS office.

^{*}To whom correspondence should be addressed. E-mail: otso.ovaskainen@helsinki.fi.

© 2006 by The National Academy of Sciences of the USA

at the limit $L \rightarrow \infty$, and that we know *a priori* that the error behaves as $O(L^{-(n+1)d})$, where n is the order of the approximation. Not surprisingly, the algebra involved in the computation of the higher-order terms becomes increasingly complex. We therefore also propose a previously undescribed moment closure scheme $\hat{q}(t)$, which captures the first-order term $q^{(1)}(t)$ exactly, but summarizes the remaining terms by an approximation derived from the linearization of the underlying stochastic differential equation (20).

Denoting the Fourier transform with respect to the spatial variable by $\tilde{\cdot}$, the core of the approximation $\hat{q}(t)$ is given by the equations

$$\frac{d\tilde{g}(\omega, t, 0)}{dt} = 2\tilde{W}(\omega, t)\tilde{g}(\omega, t, 0) + V(t), \quad [2]$$

$$\frac{d\tilde{g}(\omega, t, \Delta t)}{d\Delta t} = \tilde{W}(\omega, t + \Delta t)\tilde{g}(\omega, t, \Delta t), \quad [3]$$

which describe how spatiotemporal correlations evolve in space and time. Whereas the variance of the noise $V(t)$ works as the source, the term $\tilde{W}(\omega, t)$ describes how correlations are built up (due to dispersal) and dissolved (due to competition) at a given spatial frequency (see *Methods*). Knowledge of the function $g(\Delta x, t, \Delta t)$ allows one not only to assess mean densities such as $q(t)$, but also more localized quantities. For example, by defining the sampling variance $V_{\mathcal{H}}(t, \Delta t)$ as the expected variance in population density within a sampling kernel \mathcal{H} (see *Methods*), it holds that

$$V_{\mathcal{H}}(t) = \int \tilde{\mathcal{H}}(\omega)^2 \tilde{g}(\omega, t, 0) d\omega.$$

Examples

We next illustrate the general theory with three biological examples, in which we assume an exponential dispersal kernel and a “top-hat” competition kernel in the two-dimensional space. Denoting the characteristic length scales for dispersal and competition by L_D and L_C , we define $\mathcal{D}(x) = e^{-|x|/L_D}/(2\pi|x|L_D)$, and $\mathcal{C}(x) = 1/(\pi L_C^2)$ if $|x| \leq L_C$ and $\mathcal{C}(x) = 0$ if $|x| > L_C$. Here we assume for simplicity that the two length scales are equal, although our method is not restricted to this case.

We first examine an invasion process in which a species increases from a low density toward the stationary state. Both during the invasion and at the stationary state, the spatial model predicts a lower density than the mean-field model (Fig. 1A). As spatial correlations build up (Fig. 1B), the local density experienced by a randomly selected individual becomes higher than the global density, and thus mortality is elevated over the mean-field level. The correlations are especially long-ranged in the invasive phase (blue line in Fig. 1B), during which the population grows patchily around initial foci (21, 22). Intriguingly, spatial correlations do not necessarily decay monotonically with distance but may become even negative (black line in Fig. 1B). This result is due to the shape of the top-hat competition kernel, which imposes strong competition at distances close to L_C , at which the likelihood of dispersal is already limited. Fig. 1C shows that the first-order correction $q^{(1)}(t)$ is always negative, but the second-order term $q^{(2)}(t)$ switches from positive to negative during the invasive phase. As expected, the inclusion of the first-order term leads to an asymptotically exact match with simulations, and the second-order term improves the quantitative match (Fig. 1D). The heuristic approximation $\hat{q}(t)$ is asymptotically exact to the first order and mimics the higher-order terms with reasonable success.

Law *et al.* (23) suggested that a particular asymmetric power-2 closure describes well the dynamics of the spatial logistic model

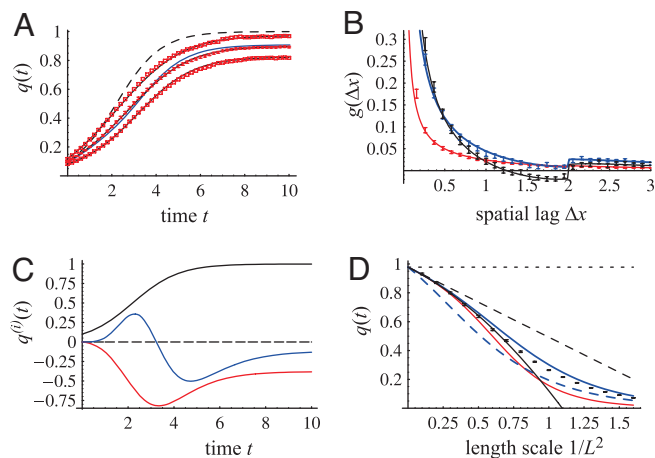


Fig. 1. An invasion process. (A) The time evolution of the density of individuals based on the mean-field theory (dashed line), the first-order approximation (blue line), and the approximation $\hat{q}(t)$ (at this scale identical to the second-order approximation) \pm one standard deviation (SD) of the sampling distribution (solid lines). The bars show the mean ± 2 standard errors from 250 simulation replicates, and the boxes show 1 SD among samples taken from Ω . (B) The spatial correlation function g [based on $q(t)$ and simulations] is shown at times $t = 1, 4, 10$ (red, blue, and black lines). (C) The functions $q^{(0)}(t)$ (black line), $q^{(1)}(t)$ (red line), and $q^{(2)}(t)$ (blue line). (D) The performance of various approximations against simulations at time $t = 6$. The black lines depict the purely perturbative approach taken to order 0 (dotted line), 1 (dashed line), and 2 (solid line). Red shows the approximation $\hat{q}(t)$, and the solid and dashed blue lines show the symmetric and asymmetric (4-1-1) power-2 moment closures, respectively. The simulations were run on a torus, the area of which was adjusted as a function of L in such a way that the expected number of individuals [according to $\hat{q}(t)$] was 1,000. Parameters are as follows: $f = 2$, $\mu = 1$, $\alpha = 1$, $L = L_C = L_D = 2$, $L_{\mathcal{H}} = 10$. Initial density was Poisson distributed with $q(0) = 1/10$. Numerical integration in all figures was done by the classical Runge–Kutta method.

under strongly aggregated patterns. They noted that although their closure works well in practice, it breaks down the sixfold symmetry of third moments, and should be seen as a convenient practical tool rather than rigorous theory. As shown in Fig. 1D, the closure of ref. 23 actually performs very poorly in the parameter regime we have studied, whereas the symmetric power-2 closure performs very well, as observed before (24). The present results give insight to the performance of existing moment closures: The symmetric power-1, -2, and -3 closures actually lead to an asymptotically exact approximation, capturing the first-order term $q^{(1)}(t)$ correctly (as suggested by Fig. 1D), whereas the asymmetric closures fail to do so (*Supporting Text*). However, asymmetric closures have largely replaced symmetric closures because the latter often perform poorly with short-range interaction kernels (the opposite limit from the one we consider here). In our view, the insight given by such carefully tailored closures is limited, because they cannot be expected to behave robustly over a wide range of parameters. This limitation is illustrated by the poor performance of the closure of ref. 23, which was designed specifically for the spatial logistic model, but using different interaction kernels and different parameter values.

We next consider a situation in which a species declines after a sudden adverse change in the environment, caused, e.g., by habitat degradation or climate change. We assume that the environmental change causes a drop in the fecundity parameter f , which makes the species decline either to extinction or to a lower but positive stationary state (Fig. 2A). If the species declines below the extinction threshold, it is doomed to extinction, but the process will take some time. The number of species that have fallen below the extinction threshold but have not yet

quires the consideration of higher-order terms in the expansion, as shown in ref. 20.

The results of this work demonstrate that the analysis of continuous-space stochastic models is possible without resorting to ad hoc assumptions. Our perturbation technique might also be applicable to physical systems on a lattice if the particles' motion or interactions extended over many lattice spacings, although the expansion would break down near a critical point because it requires the correlation length to not be larger than the interaction length. Although the systematic perturbation approach provides an arbitrarily accurate solution within its radius of convergence, the increasing complexity involved both in the algebra and in the numerics makes it difficult to go beyond the second-order theory. The approximation $\hat{q}(t)$, which can be viewed as a mixture of symmetric power-1 and power-2 closures, provides an alternative that is asymptotically exact and also performs reasonably well for relatively short-ranged interaction kernels. Because it is based on mathematical arguments rather than on a fit to simulations, it is expected to behave robustly over a wide range of models and parameter space.

Methods

We rewrite the spatial logistic model by associating with each individual a delta distribution, so that the state of the system is described by $a(x, t) = \sum_i \delta(x - x_i)$, where the sum runs over all individuals present at time t . We split the distribution of individuals as $a(x, t) = q(t) + s(x, t)$, where $q(t) = E[a(x, t)]$ is the expectation over stochastic realizations, and $s(x, t)$ represents the stochastic fluctuations. We assume that the initial condition is drawn from a probability distribution that is homogeneous with respect to space, so that $q(t)$ does not depend on x . In this notation, the second moments $g(\Delta x, t, \Delta t)$ and $R(t)$ and the sampling variance $V_{\mathcal{H}}(t)$ are defined as

$$g(\Delta x, t, \Delta t) = E[s(x, t)s(x + \Delta x, t + \Delta t)],$$

$$R(t) = \alpha E[(C \star s)(x, t)s(x, t)],$$

$$V_{\mathcal{H}}(t) = E[(\mathcal{H} \star s)(x, t)^2].$$

Systematic Perturbation Expansion. The systematic perturbation expansion is based on the hierarchical set of spatial moment equations that describe the dynamics of the n th order moment with the help of moments up to order $n + 1$. Such equations are exact, and they have been derived in the moment closure literature. The key to our method is the observation that we can assess the leading order (in terms of $1/L^d$) of the n th order central moment, which we define as

$$G_n(x_1, \dots, x_n, t) = E[s(x_1, t) \cdot \dots \cdot s(x_n, t)].$$

To do so, we extract from G_n a combination of lower-order moments in such a way that the residual term G_n^* is smooth and vanishes as the maximum distance between the n points diverges. To illustrate, we describe here such a decomposition for the second, third, and fourth moments. For the second moment, this decomposition reads simply as

$$G_2(x_1, x_2, t) = q(t)\delta(x_1 - x_2) + G_2^*(x_1, x_2, t), \tag{4}$$

where the term with the delta distribution arises as the two points may coincide ($x_1 = x_2$). Similarly, we may write the third moment as

$$G_3(x_1, x_2, x_3, t) = q(t)\delta(x_1 - x_2)\delta(x_1 - x_3) + \sum_{\{i,j,k\} \in P} G_2^*(x_i, x_k, t)\delta(x_i - x_j) + G_3^*(x_1, x_2, x_3, t), \tag{5}$$

where the three permutations $P = \{\{1, 2, 3\}, \{1, 3, 2\}, \{2, 3, 1\}\}$ correspond to the possibilities by which two of the three points may coincide. The fourth moment can be written as

$$G_4(x_1, x_2, x_3, x_4, t) = q(t)\delta(x_1 - x_2)\delta(x_1 - x_3)\delta(x_1 - x_4) + \sum_{\{i,j,k,l\} \in P_4} G_2^*(x_i, x_j, t)\delta(x_j - x_k)\delta(x_j - x_l) + \sum_{\{i,j,k,l\} \in P_3} [q(t)^2 + G_2^*(x_i, x_k, t)]\delta(x_i - x_j)\delta(x_k - x_l) + \sum_{\{i,j,k,l\} \in P_6} [q(t)G_2^*(x_k, x_l, t) + G_3^*(x_i, x_k, x_l, t)]\delta(x_i - x_j) + \sum_{\{i,j,k,l\} \in P_3} G_2^*(x_i, x_j, t)G_2^*(x_k, x_l, t) + G_4^*(x_1, x_2, x_3, x_4, t), \tag{6}$$

where the permutations are defined as

$$P_3 = \{\{1, 2, 3, 4\}, \{1, 3, 2, 4\}, \{1, 4, 2, 3\}\},$$

$$P_4 = \{\{1, 2, 3, 4\}, \{2, 1, 3, 4\}, \{3, 1, 2, 4\}, \{4, 1, 2, 3\}\},$$

$$P_6 = \{\{1, 2, 3, 4\}, \{1, 3, 2, 4\}, \{1, 4, 2, 3\}, \{2, 3, 1, 4\}, \{2, 4, 1, 3\}, \{3, 4, 1, 2\}\}. \tag{7}$$

Here the terms with the delta distributions refer again to cases in which some of the four points coincide. However, for the fourth moment and moments beyond that, it is not enough to account just for such singular terms. To see why this is the case assume that all of the four points are different but located so that x_1 and x_2 are close to each other, but far away from x_3 and x_4 , which in turn are close to each other. In such a case, even if the distance between the two pairs of points diverges, the fourth moment will attain a nonzero value, which is captured in our decomposition by the term $G_2^*(x_i, x_j, t)G_2^*(x_k, x_l, t)$. After the extraction of this term, it holds that G_4^* vanishes as the maximum distance between the four points diverges, and the contribution from G_4^* is of lower order. By ignoring G_4^* , we can describe the dynamics of the third moment up to leading order, which in turn gives the dynamics of $q(t)$ up to the order L^{-2d} . In general, ignoring the residual G_n^* gives the dynamics of $q(t)$ up to the order $L^{-(n-2)d}$. The rest of the derivation is basically algebra, in which the key is to drop systematically all terms that are of higher order than the one under construction. The resulting second-order expansion for the spatial logistic model and its derivation is given in full detail in *Supporting Text*.

Approximation $\hat{q}(t)$. The Markov process can be written as the stochastic differential equation (20)

$$da = [f(\mathcal{D} \star a) - \mu a - \alpha(C \star a)a]dt + d\eta, \tag{8}$$

where $d\eta$ represents spatial shot noise, the properties of which are determined by the underlying Markov process. As shown in *Supporting Text*, the covariance of the noise is given by

$$E[d\eta(x, t)d\eta(x', t')] = V(t)\delta(x - x')\delta(t - t')dtdt',$$

where $V(t)$ is given by

$$V(t) = (f + \mu)q(t) + \alpha q(t)^2 + R(t). \tag{9}$$

By subtracting the expected value from both sides of Eq. 8 we find that the stochastic term satisfies

$$ds = [f(\mathcal{D} \star s) - \mu s - \alpha q(s + (C \star s))]dt + d\eta + Zdt, \tag{10}$$

where $Z = R - \alpha(C \star s)$. Because Z is a combination of a product and a convolution, the equation can not be solved in the closed form. We approximate Z by $Z = -Rs/q$, which can be justified by matching the expectation of Z both at points in which there is an individual and at points where there are no individuals (see below). Taking the Fourier transform $\tilde{f}(\omega) = \int f(x)e^{-2\pi i\omega x}dx$ gives

$$d\tilde{s}(\omega, t) = \tilde{A}(\omega, t)\tilde{s}(\omega, t)dt + d\tilde{\eta}(\omega, t) + \tilde{Z}(\omega, t)dt,$$

where $\tilde{A}(\omega, t)$ is given by

$$\tilde{A}(\omega, t) = f\tilde{D}(\omega) - \mu - \alpha q(t)[1 + \tilde{C}(\omega)]. \quad [11]$$

We define

$$\begin{aligned} \tilde{G}(\omega_1, \omega_2, t, \Delta t) &= E[\tilde{s}(\omega_1, t)\tilde{s}(\omega_2, t + \Delta t)], \\ \tilde{W}(\omega) &= \tilde{A}(\omega) - R/q. \end{aligned}$$

Because the second moment does not depend on the absolute location, it holds that $\tilde{G}(\omega_1, \omega_2, t, \Delta t) = \tilde{g}(\omega_1, t, \Delta t)\tilde{\delta}(\omega_1 + \omega_2)$. We obtain

$$\begin{aligned} d\tilde{G}(\omega_1, \omega_2, t, 0) &= E[(\tilde{s}(\omega_1, t) + d\tilde{s}(\omega_1, t))(\tilde{s}(\omega_2, t) + d\tilde{s}(\omega_2, t))] \\ &\quad - \tilde{G}(\omega_1, \omega_2, t, 0) \\ &= [\tilde{W}(\omega_1, t) + \tilde{W}(\omega_2, t)]\tilde{G}(\omega_1, \omega_2, t, 0)dt \\ &\quad + V(t)dt\tilde{\delta}(\omega_1 + \omega_2), \end{aligned}$$

from which Eq. 2 follows. Eq. 3 follows as

$$\begin{aligned} \tilde{G}(\omega_1, \omega_2, t, \Delta t + dt) - \tilde{G}(\omega_1, \omega_2, t, \Delta t) &= E[(\tilde{s}(\omega_1, t)(\tilde{s}(\omega_2, t + \Delta t) + d\tilde{s}(\omega_2, t + \Delta t))) \\ &\quad - \tilde{G}(\omega_1, \omega_2, t, \Delta t) \\ &= \tilde{W}(\omega_2, t + \Delta t)\tilde{G}(\omega_1, \omega_2, t, \Delta t)dt. \end{aligned}$$

We next justify the approximation $Z \approx Z_0 = -Rs/q$ by showing that it captures the expected value of Z both at points in which there are and are not individuals. Let us first assume that a point x has been chosen randomly from \mathbb{R}^d , in which case it is also (with probability 1) a point in which there is no individual. Because the point has been chosen randomly, $E[(C \star s)(x, t)] = 0$. Because the point does not contain an individual, $s(x, t) = -q(t)$. Thus, $E[(C \star s)(x, t)s(x, t)] = 0$ and $E[Z(x, t)] = R(t) = Z_0(x, t)$.

Let us then assume that the point x_0 has been chosen randomly among the locations of the individuals and restrict x here to a small neighborhood around the point x_0 , so that $s(x, t) = \delta_{x_0}(x) - q(t)$. Because $\alpha E[(C \star s)s] = R(t)$ over the entire space, and because the expectation is zero excluding the locations of the individuals, we have $\alpha q(t)E[(C \star s)(x_0, t)] = R(t)$. Thus, $E[Z(x, t)] = -(R(t)/q(t))\delta_{x_0}(x) + 2R(t)$. Because $Z_0(x, t) = -(R(t)/q(t))\delta_{x_0}(x) + R(t)$, Z_0 captures the expectation of Z (in the sense of a distribution, so the discrepancy in the constant does not count) in the small neighborhood around the point x_0 .

Host-Parasite Model. We assume that each host (h) individual produces offspring at a constant rate f , and the newborns are redistributed according to a dispersal kernel \mathcal{D} . The parasite (p) attacks the hosts at rate α and with a kernel \mathcal{P} , so that the rate at which a host individual at location x is turned into a parasite individual is $\alpha(\mathcal{P} \star p)(x)$. Hosts have no other mortality than that

caused by the parasite, and parasites have a density-independent death rate μ . The mean-field model reads as

$$\begin{aligned} h^{(0)'}(t) &= fh^{(0)}(t) - \alpha p^{(0)}(t)h^{(0)}(t), \\ p^{(0)'}(t) &= \alpha p^{(0)}(t)h^{(0)}(t) - \mu p^{(0)}(t), \end{aligned}$$

and leads to cyclic dynamics. In the spatial case, the equations are corrected to

$$\begin{aligned} h'(t) &= fh(t) - \alpha p(t)h(t) - R(t), \\ p'(t) &= \alpha p(t)h(t) - \mu p(t) + R(t), \end{aligned}$$

where

$$R(t) = \alpha E[(\mathcal{P} \star p_s)(x, t)h_s(x, t)] = \alpha \int \tilde{\mathcal{P}}(\omega)\tilde{g}_{hp}(t, \omega, 0)d\omega,$$

and where g is the matrix of intra- and interspecific correlations

$$g(\Delta x, t, \Delta t) = E[s(x, t)s(x + \Delta x, t + \Delta t)^T].$$

To derive the approximation $(\hat{h}(t), \hat{p}(t))$, we write the Markov process as the coupled stochastic differential equation

$$\begin{aligned} dh &= [f(\mathcal{D} \star h) - \alpha(\mathcal{P} \star p)h]dt + d\eta_h, \\ dp &= [\alpha(\mathcal{P} \star p)h - \mu p]dt + d\eta_p. \end{aligned}$$

To utilize vector notation, we define $a = (h \ p)^T$, $q = E[a] = (q_h \ q_p)^T$, $s = a - q$, and $d\eta = (d\eta_h \ d\eta_p)^T$. The covariance of the noise is given by

$$E[d\eta(x, t)d\eta(x', t')^T] = V(t)\delta(x - x')\delta(t - t')dtdt',$$

where

$$V(t) = \begin{pmatrix} fq_h + \alpha q_p q_h + R & -\alpha q_p q_h - R \\ -\alpha q_p q_h - R & \mu q_p + \alpha q_p q_h + R \end{pmatrix}.$$

Proceeding as in the single species case and making the approximation

$$R - \alpha(\mathcal{P} \star p_s)h_s = -R h_s / q_h,$$

we obtain

$$\frac{d\tilde{g}(\omega, t, 0)}{dt} = \tilde{W}(\omega, t)\tilde{g}(\omega, t, 0) + [\tilde{W}(\omega, t)\tilde{g}(\omega, t, 0)]^T + V(t),$$

where

$$W(\omega, t) = \begin{pmatrix} f\tilde{D}(\omega) - \alpha q_p - R/q_h & -\alpha q_h \tilde{\mathcal{P}}(\omega) \\ \alpha q_p + R/q_h & -\mu + \alpha q_h \tilde{\mathcal{P}}(\omega) \end{pmatrix}.$$

Eq. 3 holds as such also in the matrix notation. We note that the sampling variance generalizes simply as

$$\begin{aligned} V_{\mathcal{H}_{ij}}(t, \Delta t) &= E\{[(\mathcal{H} \star a_i)(x, t) - q_i(t)] \\ &\quad \cdot [(\mathcal{H} \star a_j)(x, t + \Delta t) - q_j(t + \Delta t)]\} \\ &= \int \tilde{H}(\omega)^2 g_{ij}(\omega, t, \Delta t)d\omega. \end{aligned}$$

We thank I. Hanski and W. Wilson for valuable comments on the manuscript. O.O. was supported by Academy of Finland Grant 205376 and Center of Excellence Program 2000–2005 Grant 44887.

